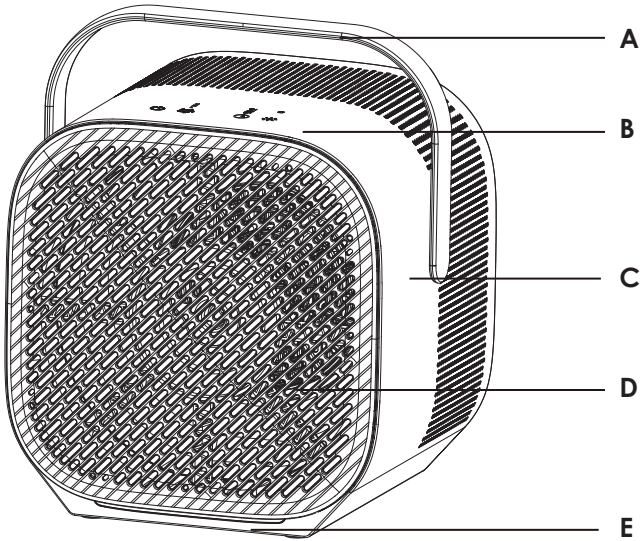




DOUX
PURIFICATEUR D'AIR
AIR PURIFIER
LUFTREINIGER



DOUX



HORIZONTAL



VERTICAL

Merci d'avoir acheté le purificateur d'air **DOUX**, un produit **air&me**. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction et améliorera la qualité de votre air intérieur.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter d'éventuels dommages ou blessures. Merci de lire attentivement les instructions avant de le mettre en fonctionnement et de conserver cette notice pour référence ultérieure. La société WAF-direct décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi. L'appareil doit être utilisé uniquement dans le cadre domestique aux fins décrites dans le présent mode d'emploi. Une utilisation non conforme, ainsi que des modifications techniques de l'appareil peuvent entraîner des risques pour la santé et la vie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Voltage	DC 24V
Dimensions (H x L x P)	231 x 246 x 255 mm
Poids net	1,64kg
Nombre de vitesses	3
Consommation électrique maximum	5W
Surface maximale conseillée de purification	15m²
CADR	95m³/H
Débit d'air maximum	150m³/H

PRÉVENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES

La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur au sein de l'UE.

Pour toute autre information ou renseignement, veuillez consulter notre site internet : www.airandme.fr

Notre service client est à votre disposition à l'adresse suivante : info@airandme.fr



Pour prévenir de tous dangers ou chocs électriques, toujours débrancher le produit en cas de non-utilisation, de déplacement ou de nettoyage. En cas de réparation, rapprochez-vous de personnes qualifiées.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

1. Lire attentivement les instructions avant d'utiliser DOUX.
2. Toute utilisation non recommandée par le revendeur peut entraîner feu, surtension électrique ou blesser des personnes.
3. Retirez le packaging et assurez-vous que DOUX n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter votre revendeur.
4. Ne laissez pas les enfants jouer avec les différentes pièces de l'emballage. Portez une attention particulière pour une utilisation à proximité d'un enfant.
5. Avant d'utiliser DOUX, assurez-vous que le voltage indiqué sur le produit est conforme à votre installation électrique.
6. Assurez-vous que la prise de l'appareil soit bien branchée: dans le cas contraire, la prise pourrait surchauffer.
7. Utiliser une extension de câble électrique peut créer une surchauffe et causer des risques de feux.
8. Ne pas débrancher le produit en tirant sur le câble. Toujours débrancher DOUX en maintenant et en tirant la prise.
9. Ne pas couvrir ou insérer d'objet qui pourrait empêcher le flux d'air dans le ventilateur: cela pourrait entraîner des chocs électriques ou endommager l'appareil. Ne pas mettre les doigts dans l'arrivée ou la sortie d'air de l'appareil sous peine de dommages physiques.
10. Durant l'utilisation, laissez au moins un espace de 50 cm à l'arrière, sur les côtés et devant l'appareil.
11. Afin d'éviter tout choc électrique ou incendie, ne pas utiliser d'eau, de détergent ou de produit inflammable pour nettoyer l'extérieur ou l'intérieur de l'appareil.
12. Ne pas utiliser d'insecticide en spray, de parfum, ou tout autre spray inflammable autour de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
13. Ne jamais utiliser DOUX s'il existe un risque de chute dans un liquide.
14. Assurez-vous que le produit soit placé sur une surface plane et horizontale.
15. Afin d'éviter que de l'eau condense sur et dans l'appareil, ne pas le placer à proximité d'un climatiseur.
16. Ne pas utiliser DOUX à l'extérieur.
17. Toujours débrancher DOUX en cas de déplacement.
18. Toujours débrancher DOUX lorsqu'il n'est pas utilisé.
19. Gardez le produit propre et en bonnes conditions d'utilisation.
20. Utilisez les pièces détachées recommandées (des pièces non officielles pourraient être dangereuses et annuler la garantie).
21. Rangez DOUX dans un endroit sec et sécurisé, hors de portée des enfants.
22. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il peut être remplacé par le revendeur. Seules des personnes qualifiées peuvent effectuer cette réparation.
23. Ce produit ne peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Lisez attentivement le manuel et utilisez DOUX avec précaution.

COMPOSANTS (VOIR PAGE 2)

- A** : poignée
- B** : Panneau de contrôle
- C** : Corps de l'appareil
- D** : Sortie d'air propre
- E** : Veilleuse

PANNEAU DE CONTRÔLE (VOIR PAGE 2)

- F** : Bouton ON/OFF
- G** : Bouton Vitesse (1, 2, 3)
- H** : Timer – Minuterie
- I** : Veilleuse
- J** : Indicateur de remplacement du filtre

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Veillez à ce que le produit soit placé sur une surface sèche et plane.
- Laissez au moins un espace de 50 cm à l'avant et à l'arrière de l'appareil.
- Assurez d'avoir bien retiré le plastique d'emballage du filtre.
- Assurez-vous que le filtre amovible et le réservoir soient correctement positionnés et enfoncés.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

1. L'air est aspiré par les ouvertures situées derrière l'appareil.
2. L'air est purifié grâce à une filtration HEPA11 qui stoppe jusqu'à 99,97 % des particules de diamètre supérieur ou égal à 0,3 µm.
3. L'air purifié est ensuite diffusé par le haut de l'appareil, grâce au ventilateur.

FONCTIONS PRINCIPALES

ON/OFF : Par défaut, l'appareil s'allume sur vitesse 1, une seconde pression l'éteint.

BOUTON VITESSE : 3 vitesses de fonctionnement. En touchant ce bouton vous augmentez progressivement la vitesse de purification.

TIMER : l'appareil s'éteindra après le nombre d'heure sélectionnée : une pression = 2H, deux pressions = 4H, et trois pressions = 8H.

VEILLEUSE : ce bouton permet de régler la luminosité de la barre de led inférieure entre 30%, 60% et 100%.

REMPLACEMENT DU FILTRE : quand cet indicateur devient rouge il faut remplacer votre filtre, disponible sur le site airandme.fr

Une fois le filtre changé, appuyez simultanément sur le bouton ON/OFF et VITESSE (F et G) pour réinitialiser le filtre.

ENGLISH

Thank you for having purchased the **DOUX** air purifier, an **air&me**. product. We hope that it will bring you complete satisfaction and improve your indoor air quality.

As with all electric household appliances, it is important to maintain this appliance correctly to avoid possible damage or injury. Please read these instructions carefully before use and retain for future reference. WAF-direct accepts no liability for damage caused by failure to comply with these instructions. The appliance may only be used in the home for the purposes described in these instructions. Improper use or technical modifications to the appliance may cause risks to life and health.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage	DC 24V
Dimensions (H x W x D)	231 x 246 x 255 mm
Net weight	1,64kg
Number of speed	3
Maximal power consumption	5 W
Maximum recommended purification area	15m²
CADR	95m³/H
Maximum airflow	150m³/H

PREVENTION OF HOME ACCIDENTS

The safety of this appliance complies with the technical regulations and standards in force within the EU.

For any further information, please consult our website : www.airandme.fr

Our customer service department is at your disposal at the following address: info@airandme.fr



To prevent any danger or electric shock, always unplug the product when it is not in use, being moved or cleaned. If repairs are required, contact qualified personnel.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Please read all the instructions carefully before using DOUX.
2. Any use that is not recommended by the reseller can lead to fire, power surge or can hurt people.
3. Remove the packaging and make sure that DOUX is not damaged. If in doubt, do not use the appliance and contact your reseller.
4. Do not let children play with the different pieces of the packaging. Pay special attention when using the appliance near a child.
5. Before using DOUX, make sure that the voltage indicated on the product is in accordance with your electrical installation.
6. Make sure that the socket is correctly plugged: otherwise, the socket could overheat.
7. Using an extension electric cable can create overheating and fire.
8. Do not pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug DOUX by holding and pulling on the socket.
9. Do not cover or put objects that can obstruct the fan air flow: it could cause electrical shocks or damage the appliance. Do not put fingers inside the air inlet or outlet on pain of physical damage.
10. During operation, leave at least 50cm behind, around and in front of the appliance.
11. To avoid any electrical shock or fire, do not use water, detergent or flammable product to clean the outside or the inside of the appliance.
12. Do not use insecticide spray, perfume or any other flammable spray around the appliance when it is in process.
13. Never use DOUX if it can fall into a liquid.
14. Make sure the product is on a flat and horizontal surface.
15. To avoid water condensation on the appliance, do not place it near an air-conditioner.
16. Do not use DOUX outdoors.
17. Always unplug DOUX when moving it.
18. Always unplug DOUX when you are not using it.
19. Keep the product clean and in good condition.
20. Use the recommended spare parts (non official parts could be dangerous and invalidate the warranty).
21. Store DOUX in a dry and safe place, away from children.
22. If the power cord is damaged, it can be changed by the reseller. Only qualified persons can make this repair.
23. This product cannot be used by children less than 8 years old. Please read carefully this user manual and use DOUX with caution.

COMPONENTS (SEE PAGE 2)

- A** : Handle
- B** : Control panel
- C** : Appliance body
- D** : Clean air outlet
- E** : Night light

CONTROL PANEL (SEE PAGE 2)

- F** : ON/OFF button
- G** : Speed button (1, 2, 3)
- H** : Timer
- I** : Night light
- J** : Filter replacement indicator

PRECAUTIONS FOR USE

- Ensure that the product is placed on a dry, flat surface.
- Leave at least 50 cm of space at the front and rear of the appliance.
- Make sure you have removed the plastic wrapping from the filter.
- Make sure that the filter and lid are correctly positioned and pushed in.

OPERATING PRINCIPLE

1. Air is drawn in through the openings at the back of the appliance.
2. The air is purified using HEPA11 filtration, which stops up to 99.97% of particles with a diameter greater than or equal to 0.3 µm.
3. The purified air is then diffused through the top of the appliance, using the fan.

MAIN FUNCTIONS

ON/OFF: By default, the appliance is switched on at speed 1, a second press switches it off.

SPEED BUTTON: 3 operating speeds. Pressing this button gradually increases the purification speed.

TIMER: the appliance will switch off after the selected number of hours: one press = 2, two presses = 4 hours, and three presses = 8 hours.

BRIGHTNESS: this button adjusts the brightness of the lower LED bar between 30%, 60% and 100%.

FILTER REPLACEMENT: when this indicator turns red, you need to replace your filter, available from the airandme.fr website
Once you've changed the filter, press the ON/OFF and SPEED buttons (F and G) simultaneously to reset the filter.

Vielen Dank, dass Sie den **DOUX** Luftreiniger, ein Produkt von **air&me**, gekauft haben. Wir hoffen, dass Sie damit zufrieden sind und die Qualität Ihrer Raumluft verbessern können.

Wie bei allen elektrischen Haushaltsgeräten ist es wichtig, dass Sie dieses Gerät richtig pflegen, um mögliche Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Die Firma WAF-direct übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anleitung verursacht werden. Das Gerät darf nur im Haushalt für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke verwendet werden. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	DC 24V
Abmessungen (H x B x T)	231 x 246 x 255 mm
Nettogewicht	1,64kg
Anzahl der Geschwindigkeitsstufen	3
Maximaler Stromverbrauch	5 W
Empfohlene maximale Reinigungsfläche	15m²
CADR	95m³/H
Maximaler Luftdurchsatz	150M³/H

VERHINDERUNG VON HAUSHALTSUNFÄLLEN

Die Sicherheit dieses Geräts entspricht den technischen Regeln und Normen in der EU.

Für weitere Informationen und Auskünfte besuchen Sie bitte unsere Website: www.airandme.fr

Unser Kundenservice steht Ihnen unter folgender Adresse zur Verfügung: info@airandme.fr



Um Gefahren oder Stromschlägen vorzubeugen, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt nicht benutzen, bewegen oder reinigen. Wenden Sie sich im Falle von Reparaturen an qualifiziertes Personal.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie DOUX benutzen.
2. Jede nicht vom Händler empfohlene Verwendung kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen führen.
3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass DOUX nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall das Gerät nicht verwenden und sich an Ihren Fachhändler wenden.
4. Lassen Sie Kinder nicht mit den verschiedenen Teilen der Verpackung spielen. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verwendung, wenn Kinder in der Nähe sind.
5. Bevor Sie DOUX verwenden, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Produkt angegebene Spannung mit Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt.
6. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Gerätes richtig angeschlossen ist, da der Stecker sonst überhitzen kann.
7. Die Verwendung einer Verlängerung des Netzkabels kann zu Überhitzung und Brandgefahr führen.
8. Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel. Trennen Sie DOUX immer, indem Sie den Stecker in der Hand halten und ziehen.
9. Das Gerät nicht bedecken und keine Gegenstände in das Gerät stecken, die den Luftstrom des Ventilators verhindern könnten: dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen oder das Gerät beschädigen. Die Finger nicht in den Luftein- oder -auslass des Gerätes stecken, da dies zu körperlichen Schäden führen kann.
10. Lassen Sie während des Gebrauchs mindestens 50 cm Platz auf der Rückseite, den Seiten und der Vorderseite des Gerätes.
11. Um Stromschläge oder Brände zu vermeiden, verwenden Sie zur Reinigung der Außen- oder Innenseite des Gerätes kein Wasser, keine Reinigungsmittel oder kein brennbares Produkt.
12. Verwenden Sie während des Betriebs keine Insektizidsprays, Parfüms oder andere feuergefährliche Sprays um das Gerät herum.
13. Verwenden Sie DOUX niemals, wenn die Gefahr besteht, dass es in eine Flüssigkeit fallen kann.
14. Achten Sie darauf, dass das Produkt auf einer ebenen, horizontalen Fläche steht.
15. Um zu verhindern, dass Wasser auf und in das Gerät kondensiert, stellen Sie es nicht in die Nähe einer Klimaanlage auf.
16. Verwenden Sie DOUX nicht im Freien.
17. Trennen Sie DOUX immer vom Stromnetz, wenn Sie unterwegs sind.
18. Trennen Sie DOUX immer vom Stromnetz, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
19. Achten Sie darauf, dass das Gerät sauber ist und Ordnungsgemäß benutzt wird.
20. Verwenden Sie die empfohlenen Ersatzteile (inoffizielle Teile können gefährlich sein und die Garantie erlöschen).
21. Lagern Sie DOUX an einem trockenen und sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
22. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, kann es vom Händler ausgetauscht werden. Diese Reparatur darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
23. Dieses Produkt darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und verwenden Sie DOUX mit Sorgfalt.

BESTANDTEILE (SIEHE SEITE 2)

- A** : Griff
B : Bedienfeld
C : Gerätekörper
D : Frischluftauslass
E : Nachtlicht.

BEDIENFELD (SIEHE SEITE 2)

- F** : ON/OFF-Taste
G : Geschwindigkeitstaste (1, 2, 3)
H : Timer - Zeitschaltuhr
I : Nachtlicht
J : Filterwechselanzeige.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Achten Sie darauf, dass das Produkt auf einer trockenen und ebenen Fläche steht.
- Lassen Sie mindestens 50 cm Platz an der Vorder- und Rückseite des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Verpackungsplastik vom Filter entfernt haben.
- Stellen Sie sicher, dass der Filter und der Deckel richtig positioniert und heruntergedrückt sind.

FUNKTIONSPRINZIP

1. Die Luft wird durch die Öffnungen hinter dem Gerät angesaugt.
2. Die Luft wird durch eine HEPA11-Filterung gereinigt, die bis zu 99,97 % der Partikel mit einem Durchmesser von 0,3 µm oder mehr stoppt.
3. Die gereinigte Luft wird dann durch den Ventilator an der Oberseite des Geräts verteilt.

HAUPTFUNKTIONEN

EIN/AUS: Standardmäßig schaltet sich das Gerät auf Stufe 1 ein, ein zweiter Druck schaltet es aus.

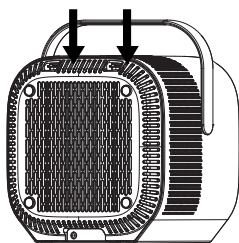
GESCHWINDIGKEITSBUTTON : Es gibt 3 Geschwindigkeitsstufen. Durch Berühren dieser Taste erhöhen Sie schrittweise die Reinigungsgeschwindigkeit.

TIMER : Das Gerät schaltet sich nach der gewählten Stundenzahl aus : einmal drücken = 2H, zweimal drücken = 4H, und dreimal drücken = 8H.

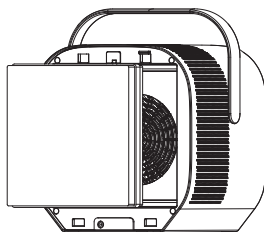
SLEEP : Mit dieser Taste können Sie die Helligkeit der unteren Led-Leiste zwischen 30%, 60% und 100% einstellen.

FILTER ERSETZEN : Wenn diese Anzeige rot wird, müssen Sie Ihren Filter austauschen, erhältlich auf der Website airandme.de
Wenn Sie den Filter ausgetauscht haben, drücken Sie gleichzeitig die Tasten ON/OFF und SPEED (F und G), um den Filter zurückzusetzen.

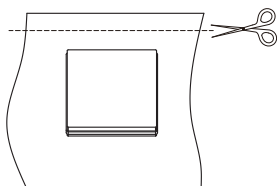
REPLACEMENT DU FILTRE – FILTER REPLACEMENT



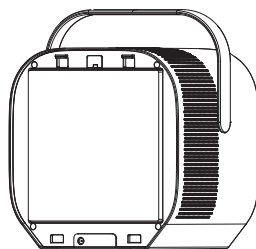
1. Appuyer sur le couvercle arrière et le retirer.
Press and take off the back cover.



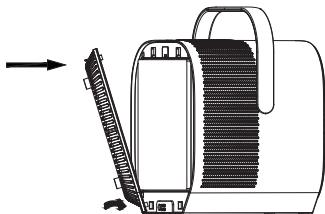
2. Retirer le filtre. / Take out the filter.



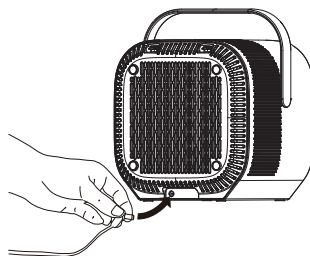
3. Deballer le filtre neuf. / Unpack the filter.



4. Placer le nouveau filtre à son emplacement.
Place the filter properly.



5. Positionner et fermer le couvercle.
Put back the back cover.



6. Rebrancher la prise d'alimentation.
Plug in the adapter.

Garantie

Les produits sont garantis pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, sur présentation de la facture, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale des produits. Les pièces détachées sont également disponibles sur une durée de 2 ans après la date d'achat.

Air&me ne saurait être tenu responsable d'une mauvaise utilisation faite de ces produits, d'une utilisation qui s'avérerait dangereuse ou non appropriée.

DEEE

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collectes appropriés). Ce symbole apposé sur le produit indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des EEE (Équipements Électriques et Électromagnétiques). En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour avoir des informations complémentaires au sujet du recyclage de ce produit, contacter la municipalité, la déchetterie ou le magasin d'achat.

Warranty

The appliances are under warranty for a 2-year period from the purchase date. The warranty covers all failures resulting from hidden manufacturing or raw material defects. This warranty does not cover failures or damages resulting from an inadequate setup or usage, or from the normal wear and tear of the product. Spare parts are also available for a period of 2 years after the date of purchase.

Air&me cannot be held liable in case of an inadequate or dangerous use of the products.

DEEE

Disposal of Electric and Electronic Equipment (Applicable in the countries of the European Union and other European countries with separate collection systems appropriate). This symbol on the product indicates that this product shall not be treated as household waste. It should be handed over to the applicable collection point for the recycling of EEE (Electrical and Electromagnetic Equipment). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For additional information about recycling of this product, please contact the municipality, the waste or the retailer.

Garantie

Gegen Vorlage der Rechnung werden die Produkte für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum gegen Schäden durch fehlerhafte Verarbeitung oder Bauteile garantiert. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Schäden, die durch unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verwendung oder normale Abnutzung des Produktes verursacht werden. Ersatzteile stehen ebenfalls für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum zur Verfügung. Ersatzteile stehen ebenfalls für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum zur Verfügung. Air&me kann nicht für die unsachgemäße, gefährliche oder ungeeignete Verwendung dieser Produkte verantwortlich gemacht werden.

WEEE

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anwendbar in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die über entsprechende Sammelsysteme verfügen). Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf.

Es muss für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten an eine geeignete Sammelstelle gegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei die Umwelt und die Menschen vor möglichen negativen Folgen zu schützen. Die Wiederverwertung von Baustoffen trägt dazu bei natürliche Ressourcen zu schonen. Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, einen Wertstoffhof oder an Ihren Fachhändler.

CERTIFICATS DE CONFORMITÉ/ CONFORMITY CERTIFICATES

Je soussigné, Waf-direct/air&me, declare que l'équipement est conforme aux directives suivantes :

Directive 2014/35/EU Basse Tension

Directive 2014/30/EU Compatibilité électromagnétique

Directive RoHS, limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/EU

Directive 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

I, Waf-direct/air&me, declare that the equipment conforms to the following guidelines:

Directive 2014/35/EU Low Voltage

Directive 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility

Directive RoHS, restriction of hazardous substances in electrical and electronic equipment 2011/65/UE

Directive 2012/19/UE - waste electrical and electronic equipment (WEEE)

La déclaration de conformité peut être téléchargée depuis notre site, via la page produit DOUX, dans la rubrique certificats.

Declaration of conformity could be downloaded from our website, via the DOUX product page, in the certificates section.





183 av. Georges Clémenceau

92000 NANTERRE – FRANCE

info@airandme.fr

+33 9 72 232 232